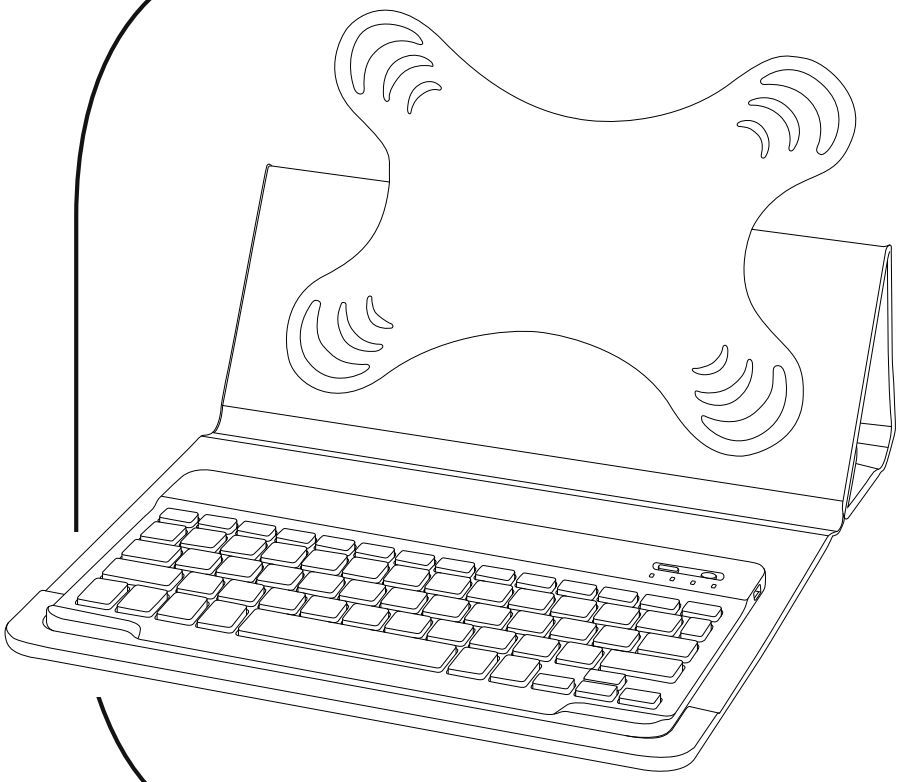
hama®

THE SMART SOLUTION

00
123512

Bluetooth Keyboard with Tablet Case "KEY4ALL X3100"

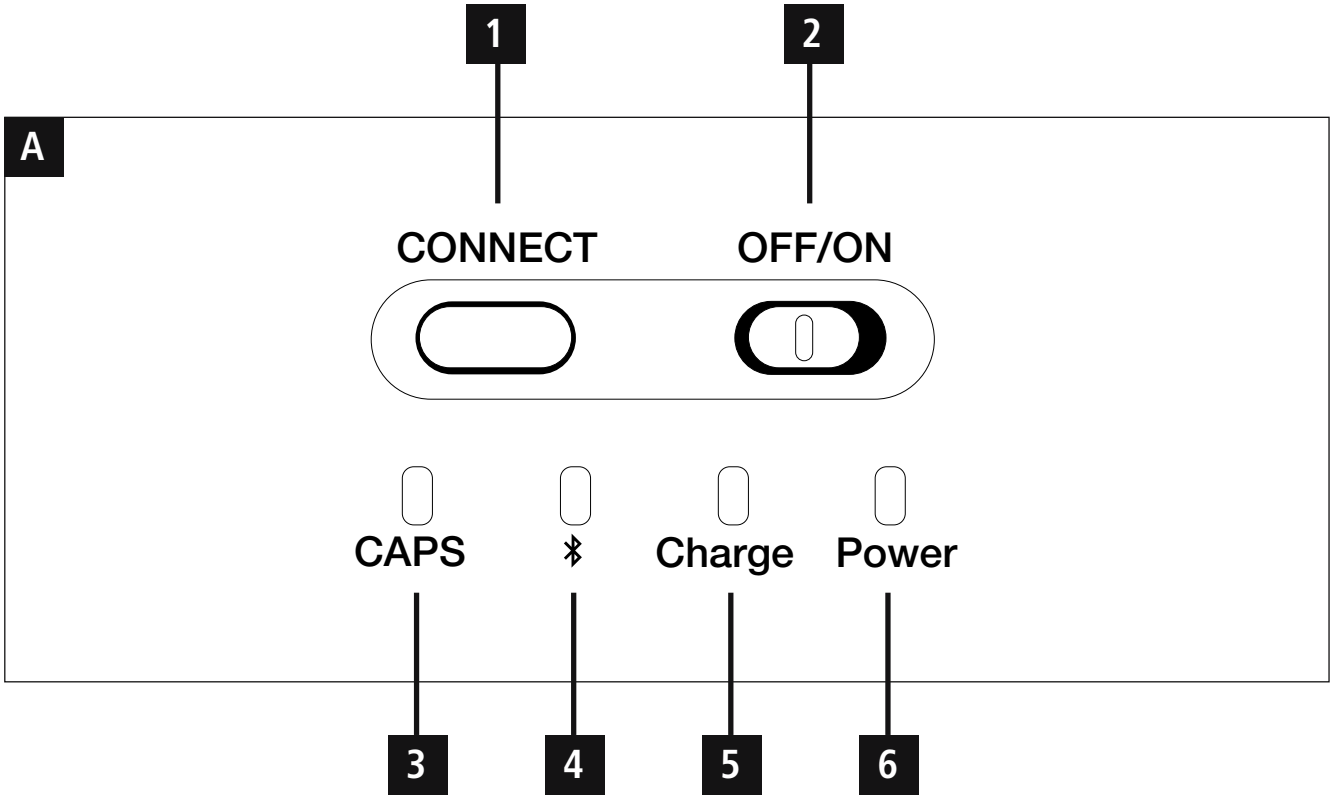
Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche

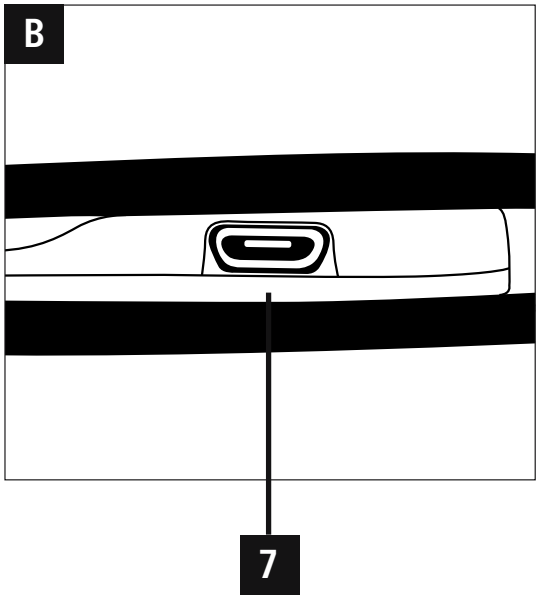


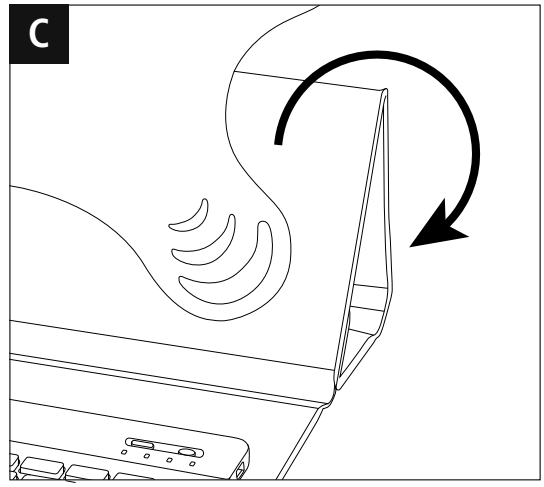
Operating Instructions **GB**

Bedienungsanleitung **D**

Mode d'emploi **F**


A
1
2
CONNECT
OFF/ON
CAPS
Charge
Power
3
4
5
6


B
7


C

Controls and Displays

A Indicator and control panel

1. Connect button
2. OFF/ON switch
3. Caps Lock status LED
4. Bluetooth status LED
5. Charge indicator status LED
6. Power status LED

B Charging unit

7. Micro-USB socket

Thank you for choosing a Hama product. Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes

Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents

- 'KEY4ALL X3100' Bluetooth keyboard with tablet case
- Micro-USB charging cable
- These operating instructions

3. Safety Notes

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Never apply force when using the product or during installation.
- Since the battery is integrated and cannot be removed, you will need to dispose of the product as a whole. Do this in compliance with the legal requirements.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.

4. System requirements

The Bluetooth keyboard is suitable for use with all iOS, Android and Windows tablet PCs. Check whether the latest software version is installed and, if necessary, perform a software update.

Note

- To ensure that the keyboard functions properly, check that the right keyboard layout (QWERTZ, QWERTY etc.) is set in your device's settings.
- Note that support for certain key functions may vary depending on your device.
- If some keys on the Bluetooth keyboard do not work properly on your device for software reasons, you can run them via the virtual keyboard.
- Please refer to the operating instructions for the device you are using.

5. Getting Started

Note

- Charge the battery of the Bluetooth keyboard fully before using it for the first time.
- Use only a suitable charger when charging the battery. Follow the charger's operating instructions.
- When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).
- Only charge the batteries at temperatures between 10°C - 40°C.

- Begin charging the Bluetooth keyboard by connecting the included Micro-USB charging cable to the Micro-USB socket of the keyboard (7) and to the USB connection of a PC/notebook.
- Alternatively, you can charge the Bluetooth keyboard using a suitable USB charger. Please refer to the operating instructions for the USB charger used.
- The charge indicator status LED (5) will be lit red during active charging. If the battery is fully charged, the charge indicator status LED (5) will go out.
- If the battery capacity is low, the power status LED (6) will begin to flash blue during operation. In this case, charge the battery of the Bluetooth keyboard as described above.

Note – Stand function

- For optimal handling, fasten your device in the tablet case and use the integrated stand function.

- To do this, fold back the flap of the tablet case and attach it using the magnet (C).
- Carefully fasten your tablet PC to the holder using the rubber straps. Choose the appropriate straps for holding your tablet PC securely in place.
- To remove the tablet PC, carefully pull off each of the straps from the corners of your tablet PC.

6. Operation

Note

- The functions described in this section are only available for Bluetooth-capable terminal devices.
- Note that the maximum range for Bluetooth is 10 metres without obstacles such as walls, people, etc.

6.1 Bluetooth pairing

Note – Pairing

- Make sure that your Bluetooth-capable terminal device is on and Bluetooth is activated.
- Make sure that your Bluetooth-capable terminal device is visible for other Bluetooth devices.
- For more information, please refer to the operating instructions of your terminal device.

- Slide the OFF/ON switch (2) to the ON position to switch on the Bluetooth keyboard. The power status LED (6) lights up.
- Press and hold the Connect button (1) until the Bluetooth status LED (4) begins to continually flash blue. The keyboard is searching for a Bluetooth connection.
- Open the Bluetooth settings on your terminal device and wait until Hama KEY4ALL X3100 appears in the list of Bluetooth devices found.
- Select Hama KEY4ALL X3100 and enter the numeric code specified on your device using the Bluetooth keyboard. Press the Enter key to confirm and wait until the keyboard is shown as connected in the Bluetooth settings on your terminal device. The Bluetooth status LED (4) goes out.
- You can now use the Bluetooth keyboard.

6.2 Automatic Bluetooth connection (after successful pairing)

Note

- Make sure that your Bluetooth-capable terminal device is on and Bluetooth is activated.
- Make sure that your Bluetooth-capable terminal device is visible for other Bluetooth devices.
- For more information, please refer to the operating instructions of your terminal device.

- Slide the OFF/ON switch (2) to the ON position to switch on the Bluetooth keyboard. The power status LED (6) lights up.
- Press and hold the Connect button (1) until the Bluetooth status LED (4) begins to continually flash blue. The keyboard is searching for a Bluetooth connection.
- Open the Bluetooth settings on your terminal device and wait until Hama KEY4ALL X3100 appears in the list of Bluetooth devices found.
- Select Hama KEY4ALL X3100.
- You can now use the Bluetooth keyboard.

Note – Connection impaired

After the devices have been paired once, the connection is then established automatically. If the Bluetooth connection is not established automatically, check the following:

- Check the Bluetooth settings of your terminal device to see whether Hama KEY4ALL X3100 is connected. If not, repeat the steps listed under 6.1 Bluetooth pairing.
- Check whether obstacles are impairing the range. If so, move the devices closer together.

6.3 Multimedia keys

The multimedia keys give you direct access to various applications and functions. The functions marked in blue on the keyboard are activated by pressing the Fn key and the key in question.

Key symbol	Function
	Android: Start screen, iOS: Start screen, Windows: Microsoft Edge (Internet)
	Search
	Select all
	Copy
	Insert
	Cut
	Previous track
	Start / Pause

Key symbol	Function
	Next track
	Decrease volume
	Increase volume
	Android: Back, iOS: N/A, Windows: N/A
	Lock
Delete	Delete

6.4 Standby and switching off

- If you do not use the keyboard for longer than 10 minutes, it will automatically switch to standby mode.
- Press any button to reactivate the keyboard.
- Slide the OFF/ON switch (2) to the OFF position to switch off the Bluetooth keyboard.

7. Care and Maintenance

- Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
- Make sure that water does not get into the product.

8. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

9. Service und Support

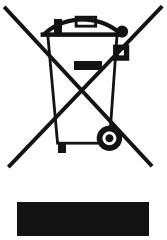
Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product. Hotline: +49 9091 502-115 (German/ English) Further support information can be found here: www.hama.com

10. Technical Data

Bluetooth version	3.0
Range	max. 10 m
Dimensions (L x W x H)	26.0 x 20.5 x 1.8 cm
Number of keys	64
Current consumption	5 V ⎓ 100 mA
Battery type	3.7 V Li-Po
Typ. capacity	150 mAh / 0.56 Wh
Operating systems	Android, iOS, Windows

11. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

12. Declaration of Conformity

CE Hama GmbH & Co. KG hereby declares that the device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. See www.hama.com for the declaration of conformity with the relevant directive.

Bedienungselemente und Anzeigen

A Anzeigen- und Bedienleiste

1. Connect-Taste
2. OFF/ON-Schalter
3. Status-LED Feststelltaste
4. Status-LED Bluetooth Verbindung
5. Status-LED Ladeanzeige
6. Status-LED Power

B Ladevorrichtung

7. Mikro-USB-Buchse

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!
Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"
- Mikro-USB-Ladekabel
- Diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Wenden Sie im Umgang mit dem Produkt und bei der Montage niemals Gewalt oder hohe Kräfte an.
- Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht entfernt werden, entsorgen Sie das Produkt als Ganzes gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.

4. Systemvoraussetzungen

Die Bluetooth-Tastatur unterstützt alle Tablet-PCs der Betriebssysteme iOS, Android und Windows. Überprüfen Sie, ob die aktuellste Software Version installiert ist und führen Sie ggf. ein Software Update durch.

Hinweis

- Stellen Sie für eine ordnungsgemäße Funktion der Bluetooth-Tastatur sicher, dass in den Einstellungen Ihres Endgerätes das richtige Tastaturlayout (QWERTZ, QWERTY, etc.) aktiviert ist.
- Beachten Sie, dass die Unterstützung einiger Tastenfunktionen von Ihrem Endgerät abhängig ist.
- Funktionieren auf Ihrem Endgerät softwarebedingt einige Tasten der Bluetooth-Tastatur nicht ordnungsgemäß, können Sie diese über die virtuelle Tastatur ausführen.
- Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres verwendeten Endgerätes.

5. Inbetriebnahme

Hinweis

- Laden Sie vor dem ersten Gebrauch den Akku der Bluetooth-Tastatur vollständig auf.
- Benutzen Sie zum Laden nur geeignete Ladegeräte, beachten Sie hierbei auch die Bedienungsanleitung des Ladegerätes!
- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmäßig.
- Laden Sie Akkus nur in einem Temperaturbereich von 10°C - 40°C.

- Starten Sie den Ladevorgang der Bluetooth-Tastatur, indem Sie das beiliegende Mikro-USB-Ladekabel an die **Mikro-USB-Buchse** der Tastatur (7) und an den USB-Anschluss eines PCs/ Notebooks anschließen.
- Alternativ können Sie die Bluetooth-Tastatur über ein geeignetes USB-Ladegerät laden. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des verwendeten USB-Ladegeräts.
- Die **Status-LED Ladeanzeige** (5) leuchtet bei einem aktiven Ladevorgang rot. Ist der Akku vollständig geladen, erlischt die **Status-LED Ladeanzeige** (5) wieder.
- Bei geringer Akkukapazität beginnt die **Status-LED Power** (6) während des Betriebs blau zu blinken. Laden Sie dann den Akku der Bluetooth-Tastatur wie oberhalb beschrieben auf.

Hinweis – Standfunktion

- Zur optimalen Handhabung befestigen Sie Ihr Gerät in der Tablet-Tasche und benutzen Sie die integrierte Standfunktion.

- Klappen Sie hierzu die Lasche der Tablet-Tasche nach hinten und befestigen Sie diese mithilfe des Magnets (C).
- Befestigen Sie Ihr Tablet-PC vorsichtig mit Hilfe der Gummilaschen an der Halterung. Wählen Sie die Laschen, in denen Ihr Tablet-PC einen sicheren Halt hat.
- Zum Herausnehmen des Tablet-PCs ziehen Sie vorsichtig eine Lasche nach der anderen über die Ecken von Ihrem Tablet-PC.

6. Betrieb

Hinweis

- Die in diesem Kapitel beschriebenen Funktionen sind nur mit Bluetooth-fähigen Endgeräten möglich.
- Beachten Sie, dass die Reichweite von Bluetooth max. 10 Meter beträgt, ohne Hindernisse wie Wände, Personen, etc.

6.1 Bluetooth Erstverbindung (Pairing)

Hinweis – Pairing

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth-fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth aktiviert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth-fähiges Endgerät für andere Bluetooth Geräte sichtbar ist.
- Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.

- Schieben Sie den **OFF/ON-Schalter** (2) auf die Position **ON**, um die Bluetooth-Tastatur einzuschalten. Die **Status-LED Power** (6) leuchtet einmal auf.
- Drücken und halten Sie die **Connect-Taste** (1), bis die **Status-LED Bluetooth Verbindung** (4) dauerhaft blau zu blinken beginnt. Die Tastatur sucht nach einer Bluetooth Verbindung.
- Öffnen Sie auf Ihrem Endgerät die Bluetooth Einstellungen und warten Sie bis in der Liste der gefundenen Bluetooth Geräte **Hama KEY4ALL X3100** angezeigt wird.
- Wählen Sie **Hama KEY4ALL X3100** aus und geben Sie den Zahlencode, den Ihr Gerät vorgibt, über die Bluetooth-Tastatur ein. Drücken Sie die Enter-Taste zur Bestätigung und warten Sie bis die Tastatur als verbunden in den Bluetooth Einstellungen Ihres Endgerätes angezeigt wird. Die **Status-LED Bluetooth Verbindung** (4) erlischt.
- Sie können die Bluetooth-Tastatur nun verwenden.

6.2 Automatische Bluetooth Verbindung (nach bereits erfolgtem Pairing)

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth-fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth aktiviert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth-fähiges Endgerät für andere Bluetooth Geräte sichtbar ist.
- Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.

- Schieben Sie den **OFF/ON-Schalter** (2) auf die Position **ON**, um die Bluetooth-Tastatur einzuschalten. Die **Status-LED Power** (6) leuchtet einmal auf.
- Drücken und halten Sie die **Connect-Taste** (1), bis die **Status-LED Bluetooth Verbindung** (4) dauerhaft blau zu blinken beginnt. Die Tastatur sucht nach einer Bluetooth Verbindung.
- Öffnen Sie auf Ihrem Endgerät die Bluetooth Einstellungen und warten Sie bis in der Liste der gefundenen Bluetooth Geräte **Hama KEY4ALL X3100** angezeigt wird.
- Wählen Sie **Hama KEY4ALL X3100** aus.
- Sie können die Bluetooth-Tastatur nun verwenden.

Hinweis – Verbindung beeinträchtigt

Nach einer erfolgreichen Erstverbindung erfolgt die Verbindung automatisch. Sollte sich die Bluetooth Verbindung nicht automatisch wiederherstellen, prüfen Sie die folgenden Punkte:

- Kontrollieren Sie in den Bluetooth Einstellungen des Endgerätes, ob **Hama KEY4ALL X3100** verbunden ist. Wenn nicht, wiederholen Sie die unter **6.1. Bluetooth Erstverbindung** genannten Schritte.
- Kontrollieren Sie, ob Hindernisse die Reichweite beeinträchtigen. Wenn ja, positionieren Sie die Geräte näher zueinander.

6.3 Multimedia-Tasten

Die Multimedia-Tasten ermöglichen einen direkten Schnellzugriff auf unterschiedliche Anwendungen und Funktionen. Die auf der Tastatur blau markierten Funktionen werden durch die Tastenkombination von Fn und der jeweiligen Taste aktiviert.

Tastensymbol	Funktion
	Android: Startbildschirm, IOS: Startbildschirm, Windows: Microsoft Edge (Internet)
	Suche
	Alles markieren
	Kopieren
	Einfügen
	Ausschneiden
	Vorheriger Titel
	Start / Pause

Tastensymbol	Funktion
	Nächster Titel
	Lautstärke leiser
	Lautstärke lauter
	Android: Zurück, IOS: N / A, Windows: N / A
	Sperren
Delete	Löschen

6.4 Standby und Ausschalten

- Die Tastatur schaltet sich automatisch in den Standby-Modus, wenn sie länger als 10 Minuten nicht verwendet wird.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Tastatur wieder zu aktivieren.
- Schieben Sie den **OFF/ON-Schalter** (2) auf die Position **OFF**, um die Bluetooth-Tastatur auszuschalten.

7. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

8. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

9. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.hama.com

10. Technische Daten

Bluetooth Version	3.0
Reichweite	max. 10 m
Maße (L x B x H)	26,0 x 20,5 x 1,8 cm
Tastenanzahl	64
Stromaufnahme	5 V ⎓ 100 mA
Batterietyp	3,7 V Li-Po
Typ. Kapazität	150 mAh / 0,56 Wh
Betriebssysteme	Android, iOS, Windows

11. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/ Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

12. Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt Hama GmbH & Co. KG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Konformitätserklärung gemäß der entsprechenden Richtlinie finden Sie unter www.hama.com.

Éléments de commande et d'affichage

A Barre d’affichage et de commande
1. Touche Connect
2. Interrupteur ON/OFF
3. LED d’état touche de verrouillage
4. LED d’état connexion Bluetooth
5. LED d’état affichage de charge
6. LED d’état mise sous tension

B Dispositif de charge
7. Port micro USB

Nous vous remercions d’avoir choisi un produit Hama.
Veuillez prendre le temps de lire l’ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d’emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l’appareil le cas échéant. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l’appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d’avertissement et des remarques

Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l’emballage

- Clavier Bluetooth avec étui pour tablette « KEY4ALL X3100 »
- Câble de charge micro USB
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'appliquez en aucun cas une force excessive lors de l'utilisation ou de l'installation du produit.
- La batterie est installée de façon permanente et ne peut pas être retirée ; recyclez le produit en bloc conformément aux directives légales.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.

4. Configuration requise

Le clavier Bluetooth est compatible avec toutes les tablettes équipées des systèmes d'exploitation iOS, Android et Windows. Vérifiez vous utilisez bien la dernière version du logiciel et effectuez, le cas échéant, une mise à jour du logiciel.

Remarque

- Pour garantir un parfait fonctionnement du clavier Bluetooth, assurez-vous d'avoir sélectionné le bon paramétrage de clavier (QWERTZ, QWERTY, etc.) sur votre appareil.
- Veuillez noter que la prise en charge des fonctions de certaines touches dépend de votre appareil.
- Vous pouvez utiliser le clavier virtuel dans le cas où certaines touches du clavier de votre appareil ne fonctionnent pas parfaitement en raison de problèmes de logiciel.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de l'appareil utilisé à ce sujet.

5. Mise en service

Remarque

- Veuillez charger entièrement la batterie du clavier Bluetooth avant la première utilisation.
- Utilisez exclusivement un chargeur adapté lors de la recharge et consultez le mode d'emploi du chargeur.
- Rechargez régulièrement le produit (au moins une fois par trimestre) en cas de longue période de stockage.
- Chargez la batterie uniquement à une température ambiante située entre 10 °C et 40 °C.

- Lancez la charge du clavier Bluetooth en branchant le câble de charge micro USB fourni au port micro USB du clavier (7) et au port USB d'un ordinateur (portable ou non).
- Vous pouvez également charger le clavier Bluetooth à l'aide d'un chargeur USB adapté. Dans ce cas, veuillez également consulter le mode d'emploi du chargeur USB utilisé.
- La LED d'état d'affichage de charge (5) s'allume en rouge pendant la charge. La LED d'état d'affichage de charge (5) s'éteint dès que la batterie est entièrement chargée.
- En cas de batterie faible, la LED d'état de mise sous tension (6) se met à clignoter en bleu en cours de fonctionnement. Chargez alors la batterie du clavier Bluetooth comme décrit plus haut.

Remarque concernant la fonction de position verticale

- Fixez votre appareil dans l'étui de la tablette et utilisez la fonction de position verticale intégrée afin d'en optimiser la maniement.

- Pour utiliser la position verticale, rabattez la languette de l'étui de tablette vers l'arrière et fixez-la à l'aide de l'aimant (C).
- Fixez votre tablette avec précaution à l'aide des languettes en caoutchouc situées sur le support. Optez pour les languettes qui fournissent la meilleure stabilité à votre tablette.
- Pour retirer la tablette, retirez avec précaution une languette après l'autre des coins de votre tablette.

6. Fonctionnement

Remarque

- Les fonctions décrites dans ce chapitre sont disponibles uniquement sur des appareils compatibles Bluetooth.
- Veuillez noter que la portée maximale de la connexion Bluetooth est de 10 mètres sans obstacles tels que cloisons, personnes, etc.

6.1 Première connexion Bluetooth (couplage)

Remarque concernant le couplage

- Assurez-vous que votre appareil Bluetooth est bien sous tension et que sa fonction Bluetooth est bien activée.
- Assurez-vous également que votre appareil Bluetooth est bien détectable par d'autres appareils Bluetooth.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil à ce sujet.

- Placez le bouton OFF/ON (2) sur ON afin de mettre le clavier Bluetooth sous tension. La LED d'état de mise sous tension (6) s'allume une fois.
- Maintenez la touche Connect (1) enfoncée jusqu'à ce que la LED d'état de connexion Bluetooth (4) se mette à clignoter en bleu en permanence. Le clavier recherche une connexion Bluetooth.
- Ouvrez le menu des paramètres Bluetooth sur votre appareil, puis patientez jusqu'à ce que l'appareil Hama KEY4ALL X3100 apparaisse dans la liste des appareils Bluetooth détectés.
- Sélectionnez Hama KEY4ALL X3100 et saisissez le code à chiffres indiqué par votre appareil à l'aide du clavier Bluetooth. Appuyez sur la touche Enter pour confirmer votre saisie, puis patientez jusqu'à ce que le clavier apparaisse comme appareil connecté dans les paramètres Bluetooth de votre appareil. La LED d'état de connexion Bluetooth (4) s'éteint.
- Vous pouvez maintenant utiliser votre clavier Bluetooth.

6.2 Connexion Bluetooth automatique (après un premier couplage réussi)

Remarque

- Assurez-vous que votre appareil Bluetooth est bien sous tension et que sa fonction Bluetooth est bien activée.
- Assurez-vous également que votre appareil Bluetooth est bien détectable par d'autres appareils Bluetooth.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil à ce sujet.

- Placez le bouton OFF/ON (2) sur ON afin de mettre le clavier Bluetooth sous tension. La LED d'état de mise sous tension (6) s'allume une fois.
- Maintenez la touche Connect (1) enfoncée jusqu'à ce que la LED d'état de connexion Bluetooth (4) se mette à clignoter en bleu en permanence. Le clavier recherche une connexion Bluetooth.
- Ouvrez le menu des paramètres Bluetooth sur votre appareil, puis patientez jusqu'à ce que l'appareil Hama KEY4ALL X3100 apparaisse dans la liste des appareils Bluetooth détectés.
- Sélectionnez Hama KEY4ALL X3100.
- Vous pouvez maintenant utiliser votre clavier Bluetooth.

Remarque concernant une mauvaise qualité de connexion

Après une première connexion conforme, les connexions suivantes sont établies automatiquement. Vérifiez les points suivants dans le cas où la connexion Bluetooth ne s'établit pas automatiquement :

- Vérifiez, dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, que Hama KEY4ALL X3100 est bien connecté. Répétez les étapes décrites sous 6.1. Première connexion Bluetooth si tel n'est pas le cas.
- Vérifiez la présence d'obstacles susceptibles de réduire la portée. Rapprochez les appareils l'un de l'autre en présence d'obstacles de ce type.

6.3 Touches multimédias

Les touches multimédias permettent un accès rapide aux différentes applications et fonctions. Vous pouvez activer les fonctions marquées en bleu sur le clavier à l'aide de la combinaison Fn et de la touche concernée.

Symbole de touche	Fonction
	Android : écran de démarrage, IOS : écran de démarrage, Windows : Microsoft Edge (Internet)
	Recherche
	Sélectionner tout
	Copier
	Coller
	Couper

Symbole de touche	Fonction
	Titre précédent
	Début / Pause
	Titre suivant
	Volume -
	Volume +
	Android : retour, IOS : N / A, Windows : N / A
	Bloquer
Delete	Supprimer

6.4 Mode de veille et mise hors tension

- Le clavier se met automatiquement en mode veille après une période d'inactivité de 10 minutes.
- Appuyez sur n'importe quelle touche afin de réactiver le clavier.
- Placez le bouton OFF/ON (2) sur OFF afin de mettre le clavier Bluetooth hors tension.

7. Soins et entretien

- Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

8. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

9. Service et assistance

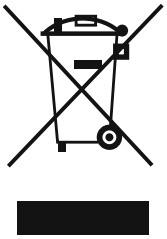
En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.
Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)
Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

10. Caractéristiques techniques

Version Bluetooth	3.0
Portée	maxi 10 m
Dimensions (L x l x H)	26,0 x 20,5 x 1,8 cm
Nombre de touches	64
Alimentation	5 V ⎓ 100 mA
Type de batterie	3,7 V Li-Po
Capacité typ.	150 mAh / 0,56 Wh
Systèmes d'exploitation	Android, iOS, Windows

11. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

12. Déclaration de conformité

CE La société Hama GmbH & Co. KG déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/53/UE. Voss trouverez la déclaration de conformité selon la directive correspondante sur notre site: www.hama.com.

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00123512/11.16